

Секция «Литературный процесс и журналистика: история, критика, публицистика»
“На дальних берегах”: Италия в военной прозе Курцио Малапарте и И.

Касумова-Г. Сеидбейли
Каланки Андреа Риккардович
Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет журналистики, Кафедра зарубежной журналистики и литературы, Москва, Россия

E-mail: galina.denissova@unipi.it

Проза о Великой Отечественной войне являла собой мощное тематическое направление в советской словесности. Сам же термин «военная проза» появился для обозначения литературы о войне писателей, через войну прошедших. Одним из первых произведений, вызвавших огромный общественный интерес как рассказ не наблюдателя, а непосредственного участника, стала повесть В. Некрасова «В окопах Сталинграда» (1946). На рубеже 50-60-х годов XX века зародилось направление «лейтенантской литературы», славу которой составили В. Быков, Г. Бакланов, Г. Астафьев. Это течение, генетически связанное со «старшим» поколением военных корреспондентов (А. Платонов, К. Симонов, И. Эренбург или В. Гроссман), поднимало сложнейшие экзистенциальные вопросы поведения человека в экстремальных условиях. В этом отношении «На дальних берегах» (1957) И. Касумова и Г. Сеидбейли, действие которой разворачивается в Триесте в 1944 году, представляет собой источник бесценных свидетельств, которые трудно переоценить как в плане освещения некоторых исторических фактов, так и в перспективе представленного в повести итальянского хронотопа: для истории Италии любой рассказ о действиях партизан в Триесте, даже такой пронзительно-лирический, как повесть Касумова и Сеидбейли, может показаться провокацией и восприниматься неоднозначно. Дело в том, что главный герой повести Мехти (Михайло) сражался в рядах югославо-итальянского партизанского соединения и возглавлял разведывательно-диверсионную группу при штабе 9-го корпуса Народно-освободительной армии Югославии, что для коллективного сознания жителей Триесте продолжает оставаться неразрывно связанным с символом зверств периода конца Второй Мировой войны, а именно - с Фойба-ди-Басовица, куда партизаны с 1943 по 1949 год сбрасывали трупы тысяч убитых по подозрению в коллаборационизме. Повесть Касумова/Сеидбейли парадоксальным образом переликается с «военными» романами Курцио Малапарте (Malaparte: букв. «злая доля» - псевдоним итальянского писателя и журналиста Курта Эриха Зукерта, 1989-1957). Речь идет о весьма «неудобном» классике итальянской литературы, авторе книг «Капут» (1944) и «Шкура» (1949; был внесен Ватиканом в индекс запрещенных романов, а в 1981 году - экранизирован Л. Кавани с Марчелло Мастоаянни в главной роли). Первая часть дилогии «Капут»-«Шкура» повествует о Восточном фронте. Действие же второй разворачивается в конце войны в Неаполе, а место наступающих частей Вермахта занимают американские десантники. Повествование Малапарте являет собой идеальный образец стиля, этики и эстетики не для создания «реалистического» портрета эпохи, но для выстраивания пространства альтернативной логики последствий «победы». Созданные и Касумовым/Сеидбейли, и Малапарте фрески, изображающие мрачную, охваченную войной Италию - вовсе не о войне. И не об Италии. В обоих случаях перед читателем - незамутненная рефлексия очевидцев Войны, увидевших бездну начатого в 1939 году «затмения Бога». Как повесть «На дальних берегах», так и романы Малапарте (при всем отличии этих произведений между собой) интересны, прежде всего, тем, что в них отвергается любая форма догматизма, построенного согласно простой бинарной схеме «победители

(=«белое»)-проигравшие (=«черное»)”. Мы привыкли относиться к теме Великой войны как к некоей твердыне, как к источнику обретения уверенности, национальной гордости и величия. В действительности же, в последнем мировом конфликте до сих пор замешано слишком много личных судеб. Повесть Касумова/Сеидбейли, связанная с трагическими событиями конца Второй Мировой войны в итальянской области Фриули-Венеция-Джулия, поднимает многие вопросы, требующие внимательного изучения и отказа от комфортных исторических штампов ради создания сбалансированной картины событий последних лет войны в Италии.

Источники и литература

- 1) 1. Касумов И., Сеидбейли Г. На дальних берегах. Баку, 1965.
- 2) 2. Малапарте К. Шкура. М., 2015.
- 3) 3. Macerati E. L'occupazione jugoslava di Trieste. Trieste, 1966.
- 4) 4. Pupo R., Spazzali R. Foibe. Milano, 2003.